

CHECKLIST FOR
该材料清单适用于

VISITOR VISA – VISITING MEDIA PROGRAMME – CHINA

访问签证-媒体计划访问-中国地区

Please access our online visa application service through our website:

www.immigration.govt.nz.

您可以在线提交某些类别的签证申请。您可以访问我们的网站了解并获取在线签证申请服务：www.immigration.govt.nz

Alternatively you can lodge your application at the New Zealand Visa Application Centres (VAC) in China OR Hong Kong. For more information about the VACS visit:

www.vfsglobal.cn/NewZealand/China. It's important you provide all the relevant

information requested below so we can process your application promptly. Application forms are available from our website: www.immigration.govt.nz/forms.

此外您可将申请递交至中国大陆或香港地区的新西兰签证中心。如需获得关于签证中心的更多信息，请访问：www.vfsglobal.cn/NewZealand/China。请务必按照下列要求提供所有相关信息，以便我们能够及时审理您的签证申请。签证表格可以从我们的官网获取：www.immigration.govt.nz/forms。

You do not have to provide original documents when you lodge your application unless specified in this checklist, but if you choose to, please provide a copy along with the original. All Application and Supplementary Forms must be the signed original.

除非以下清单明确要求提供原件，在递交申请时您可以选择不提供申请材料的原件。如果您选择提供原件，请同时提供原件和复印件。在提交申请材料时，所有申请表格和补充表格必须填完后签名并以原件的形式提交。

- A fully completed <https://www.immigration.govt.nz/new-zealand-visas/options/visit/explore-visitor-visa-options> [Visitor visa application form \(INZ 1017\)](#)
填写完整的访问申请表—<https://www.immigration.govt.nz/new-zealand-visas/options/visit/explore-visitor-visa-options>
INZ1017
- Supplementary Form for Chinese Visitors, Students and Workers
[Supplementary Form for Chinese Visitors, Students and Workers \(INZ 1027\)](#)
(CHINESE NATIONALS AND PEOPLE BORN IN CHINA ONLY)
补充申请表，仅适用于中国公民以及在中国出生的申请人的访问、学生及工作申请（INZ1027）
- [Supplementary Form for Hong Kong and Macau Visitors, Workers and Students \(INZ 1220\)](#)
(HOLDERS OF HKSAR AND HKBNO PASSPORTS, HOLDERS OF HONG KONG DOCUMENTS OF IDENTITY and HOLDERS of MACAU SAR PASSPORTS and TRAVEL PERMIT ONLY)
[补充表适用于香港及澳门居民的访问、学生及工作申请\(INZ 1220\)](#)
(仅香港特别行政区、香港英国国民海外护照持有人、香港签证身份书持有人、澳门特别行政区及旅行证持有人)
- Application fee
More information about fees can be found on the [office and fees calculator](#).
申请费用。
更多申请费用信息，请参阅 [office and fees calculator](#)
- A current passport (original or certified copy)
必须提供有效护照原件或认证复印件
- A copy of the identity pages of the passports of every person included in the application
申请中包括的所有申请人的护照个人资料页复印件
- Two recent passport-sized color photographs, (must be less than 6 months old) of each person included in the application (any background)
包含在此申请中的每位申请人的近期护照照片两张（必须是六个月以内的）
- Copy of Chinese identity card (CHINESE NATIONALS ONLY)
中国身份证副本(仅中国公民)
- Copy of Hong Kong /Macau identity card (HK AND MACAU RESIDENTS ONLY)
香港/澳门身份证复印件（仅适用于香港和澳门居民）
- Household registration book (Hukou) (CHINESE NATIONALS ONLY)
申请人户口簿(仅适用于中国公民)
- Evidence of your ability to fund your stay in New Zealand, and your outward travel from New Zealand such as:
须提供资金证明，表明有能力负担在新西兰访问期间的费用及返程机票，例如
 - A completed [Sponsorship Form for Temporary Entry \(INZ 1025\)](#); or
 - Bank deposit books showing a saving history
 - Bank statements or payslips for the previous 6 months
 - Credit card statements and limits
 - Any other evidence of funds in addition to the above.
 - 一份填写完整的新西兰访问签证担保表；或
 - 银行存折，显示存款历史
 - 最近 6 个月的银行对帐单或工资单
 - 显示额度的信用卡对帐单
 - 其他资金证明



NEW ZEALAND
IMMIGRATION

- If you are employed, a letter from your employer stating:
如有工作，须提供雇主证明信，须包含以下信息：
 - Your position and salary
 - The length of your employment
 - Your leave approval
 - Name and contact details of your employer
 - 申请人的职位及收入
 - 工作年限
 - 准假证明
 - 雇主姓名及有效联系方式

- If you own your own company, we require the following:
如为私营业主，须提供以下材料：
 - Business licence with capital verification report
 - Statement about the business scope and the number of employees
 - Recent business tax returns with income statement
 - Recent bank documents showing daily business transactions
 - 营业执照以及验资报告
 - 情况说明一份，说明业务范围及员工人数
 - 近期企业收入所得税税单
 - 近期企业银行对帐单，显示每日交易内容

- A letter of introduction from New Zealand Trade and Enterprise or the New Zealand Tourism Board.
新西兰贸易发展局或新西兰旅游局开具的介绍信。

- If you intend to be in New Zealand for more than six months but less than one year, you must provide evidence that you have completed a [Chest X-ray Certificate \(INZ 1096\)](#).
如计划在新西兰逗留时间超过 6 个月但少于 12 个月，须递交您已完成短期入境签证胸部 X 光检查的证明 [Chest X-ray Certificate \(INZ 1096\)](#)。

Please note that a chest x-ray certificate is NOT required if:
短期入境签证胸部 X 光表在以下情况下无需递交：

- you have provided a Chest X-ray Certificate to INZ within the 36 months preceding this application, and
- you have not spent the previous six consecutive months in China, Hong Kong or another country that is not a low-incidence country for tuberculosis (TB)
- The Panel Doctor will electronically submit x-ray and medical certificates directly to INZ.
- 如已在此申请之前 36 个月之内递交过入境签证胸部 X 光表，并且
- 过去连续 6 个月中您未在中国、香港或其他肺结核高发国家逗留
- 指定医院会将胸透及体检表格直接在线递交至新西兰移民局

Immigration New Zealand reserves the right to request additional information in the course of assessing an application and to retain information and documents on file.

新西兰移民局有权在审理申请过程中要求申请人提交补充材料，并保留申请人提交的信息及材料。

Note: Failure to submit all the necessary documents listed above may result in your application being refused, or a delay in processing if INZ requires further documents.

备注：未能提交所有上述所需文件可能导致您的签证申请被拒绝。如果新西兰移民局要求提供补充资料，将会延长您的签证申请的审理时间



NEW ZEALAND
IMMIGRATION